

## Montage- und Bedienungsanleitung



### Technische Merkmale

- Kompatibel zum Funksystem RS 433
- kann in Installationsdosen eingebaut werden

### Allgemeine Merkmale

Die Funklichtschalter RRL 433 dient in Verbindung mit den Handsendern RS433 oder Funkwandtastern 433-WT zum Schalten von Glüh- bzw. Energiesparlampen. Durch seine kleine Bauform kann der Funkschalter in herkömmliche Installationsdosen eingebaut werden.

Der RRL433 ist mit einem bistabilem Relais ausgestattet, d. h. durch Drücken eines einprogrammierten Handsenders zieht das Relais an und schaltet erst durch einen weiteren Impuls wieder ab.

Der Funklichtschalter ist ideal für nachträgliche Installationen von Lampen einsetzbar, da das Stemmen der Schalterleitung entfällt. Jedoch auch bei der Neuinstallation stellt der RRL433 durch seine Kombinationsmöglichkeit und einfache Installation eine ideale Alternative dar.

### Legende

**DEL** = Löschtaaste  
(aktivierbar z.B. mittels  
Büroklammer)

### Technische Daten

Empfangsfrequenz:	433,92 MHz
Oszillatorfrequenz:	433,42 MHz
Oszillatortoleranz:	± 75 kHz
Oszillatorabstrahlung:	< 57dBm
Zwischenfrequenz:	500kHz
Impedanz Antenneneingang:	50Ω
Empfindlichkeit:	1µV
Spannungsversorgung:	230V AC
zulässige Betriebstemperatur:	-20°C bis +60°C
Max. Belastung bei 230V a.c.:	300W für Glühlampe od. ohmsche Last 200W für Energiesparlampen
	<b>keine Leuchtstoffbalken anschließen !</b>
Schutzart:	IP20
Abmessung (HxBxT):	50 x 50 x 25mm

### Warnung:

**Vor Abnahme des Gehäuse-  
deckels unbedingt den  
Hauptschalter abschalten !**





**VORSICHT** : Bei versorgter Steuerung steht das Geräteinnere unter Spannung. Es sind daher die Sicherheitsvorschriften zu beachten, um elektrische Schläge zu vermeiden. **Anschlüsse sind gemäß den geltenden Vorschriften vorzunehmen und dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden !**

**ACHTUNG**: Das Gerät darf nicht in explosionsgefährdeter Umgebung eingesetzt werden !

## Löschen und Speichern von Handsendern bzw. Funkwandtastern

Aus Sicherheitsgründen wird empfohlen, bei jeder Neuinstallation den gesamten Speicherinhalt zu löschen (max. 64 verschiedene Codes).

*Hinweis: Die Bezeichnung "Handsender" in den folgenden Absätzen steht zusätzlich auch für den Funkwandtaster.*

Funklichtschalter RRL 433



**DEL-Löschtaste**  
(z.B. mittels  
Büroklammer  
aktivierbar)

Handsender



Funkwandtaster



**Speicher-  
taste P3**

### Löschen aller gespeicherten Codes

Halten Sie die Taste "DEL" mindestens 0,8 Sekunden lang gedrückt (z.B. mittels Büroklammer), woraufhin langsam aufeinanderfolgende Summtöne abgegeben werden. Lassen Sie nun die Taste "DEL" los, drücken Sie sie innerhalb von 0,5 Sekunden nochmals, und halten Sie sie dann mindestens 10 Sekunden lang gedrückt (während dieser Zeit werden kurze aufeinanderfolgende Summtöne abgegeben). Sobald ein durchgehendes Summen ertönt, können Sie die Taste loslassen, und der Löschvorgang ist beendet.

### Einlernen eines Handsenders über Funk, bei leerem Speicher (Erstinstallation)

Der erste eingelernte Handsender wird zum Master-Handsender für das Einlernen weiterer Handsender.

- 1 Durch Drücken der Taste P3 im Handsender wird der Empfänger in den Speichermodus versetzt, was durch einen, vom Empfänger ausgehenden, 5 sec. langen Dauerton angezeigt wird. Sobald Sie diesen Dauerton hören, lassen Sie die Taste P3 los.
- 2 Betätigen Sie nun innerhalb von 5 sec jenen Handsenderkanal, der eingelernt werden soll. Sobald der Kanal in den Empfängerspeicher aufgenommen wurde, ertönen mehrere aufeinanderfolgende Summtöne.



**Achtung: Sind in Funkreichweite des Handsenders mehrere Funksteuerungen RRL433 mit leerem Speicher installiert, sind alle anderen Funkfernsteuerungen stromlos zu schalten, damit nicht durch den Einlernvorgang alle Funkempfänger aktiviert werden.**

### Einlernen eines weiteren Handsenders über Funk ohne Zugang zum Empfänger, wenn bereits ein Handsender abgespeichert ist (Der Lernvorgang wird durch 2 Schritte aktiviert)

- 1 Drücken Sie die Taste P3 (eines bereits eingelernten Handsenders). Der Summer des Empfängers gibt daraufhin einen 5 sec langen Dauerton ab.
- 2 Sobald Sie diesen Dauerton hören, lassen Sie die Taste P3 sofort los und drücken innerhalb dieser 5sec. eine Handsenderkanaltaste, die bereits in jenem Empfänger abgespeichert ist, in den Sie den neuen Handsenderkanal einlernen möchten (damit wird der Speichermodus des gewünschten Empfängers aktiviert). Das Summen wird 1 Sekunde lang unterbrochen, danach ertönt ein 5 Sekunden langer Dauerton.
- 3 Betätigen Sie nun innerhalb von 5 Sekunden den gewünschten Kanal jenes neuen Handsenders, der neu eingelernt werden soll. Sobald der Kanal in den Empfängerspeicher aufgenommen wurde, ertönen mehrere aufeinanderfolgende Summtöne. Um weitere Handsender einzulernen wiederholen Sie bitte die Schritte 1 bis 3. Bei vollem Speicher werden aufeinanderfolgende Summtöne abgegeben.

### Falls der Code nicht gespeichert werden konnte,

- 1 ist er bereits im Empfänger abgespeichert, oder
- 2 ist der Empfängerspeicher voll (es werden 3 Sekunden lang aufeinanderfolgende Summtöne abgegeben).

### Löschen eines Codes mit Hilfe der Taste "DEL" im Empfänger

- 1 Halten Sie die Taste "DEL" gedrückt. Nach 0,8 Sekunden werden langsam aufeinanderfolgende Summtöne abgegeben.
- 2 Senden Sie jetzt den Code, der gelöscht werden soll. Sobald dieser gelöscht wurde, ertönt ein Dauersummen. Um weitere Codes zu löschen wiederholen Sie bitte die Schritte 1 und 2.

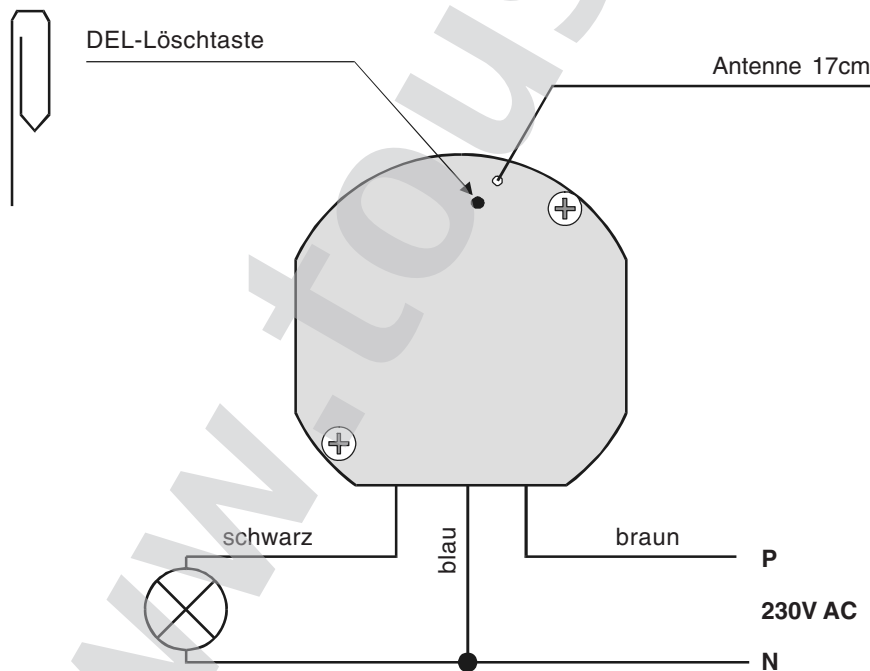
### Löschen eines Codes Über Funk mithilfe eines Handsenders, der bereits im Speicher eingelernt ist

- 1 Drücken Sie die Taste "P3" innerhalb eines Zeitraumes von 5 Sekunden 3 mal in regelmäßigen Abständen, woraufhin langsam aufeinanderfolgende Summtöne abgegeben werden.
- 2 Senden Sie nun innerhalb von 5 Sekunden den Code, der gelöscht werden soll. Sobald dieser gelöscht wurde, hört der Summton auf. Um weitere Codes zu löschen wiederholen Sie bitte die Schritte 1 und 2.

### Löschen aller gespeicherten Codes

Halten Sie die Taste "DEL" mindestens 0,8 Sekunden lang gedrückt, woraufhin langsam aufeinanderfolgende Summtöne abgegeben werden. Lassen Sie nun die Taste "DEL" los, drücken Sie sie innerhalb von 0,5 Sekunden nochmals, und halten Sie sie dann mindestens 10 Sekunden lang gedrückt (während dieser Zeit werden kurze aufeinanderfolgende Summtöne abgegeben). Sobald eine durchgehendes Summen ertönt, können Sie die Taste loslassen, und der Löschvorgang ist beendet.

## Anschlüsse



Maße und technische Änderungen vorbehalten !

80302200 / 14.11.2007

**tousek**<sup>®</sup>  
AUTOMATISCHE TORANTRIEBE

**TOUSEK Ges.m.b.H. ÖSTERREICH**  
**TOUSEK GmbH. DEUTSCHLAND**  
Internet: <http://www.tousek.com>

1230 WIEN, ZETSCHEGASSE 1 - TEL : 01/667 36 01 - FAX 01/667 89 23  
83395 FREILASSING, TRAUNSTEINER STRASSE 12 - TEL : 08654/77 66-0 - FAX 08654/57 196  
e-mail Österreich: [info@tousek.at](mailto:info@tousek.at) e-mail Deutschland: [info@tousek.de](mailto:info@tousek.de)

Diese Anleitung ist unser Eigentum und darf an Firmen des Mitbewerbes nicht ausgehändigt werden. Jeglicher Nachdruck, auch auszugsweise, ist ohne unsere Zustimmung nicht gestattet. Für eventuell entstandene Druckfehler oder Irrtümer ist jede Haftung ausgeschlossen. Mit Erscheinen dieser Ausgabe verlieren alle vorangegangenen Versionen ihre Gültigkeit.